SITE CHANGE:

~~FALLENSYNDICATE.COM~~
~~FALLENSYNDICATE.COM/FORUM~~
FALLENSYNDICATE.WORDPRESS.COM
(OLD SITE BREAKS DOWN TOO OFTEN)

PERMANENT SITE: FALLENSYNDICATE.WORDPRESS.COM
TUMBLR: FALLENSYNDICATE.TUMBLR.COM
TWITTER: TWITTER.COM/#!/FALLENSYNDICATE
FACEBOOK: WWW.FACEBOOK.COM/FALLENSYNDICATE
EMAIL: FALLENSYNDICATESCANS@GMAIL.COM

STAFF ANNOUNCEMENT:

IF YOU HAVE NOT ALREADY BEEN IN CONTACT WITH US, PLEASE CHECK IN BY EMAILING FALLENSYNDICATESCANS@GMAIL.COM!

FALLEN SYNDICATE

PRESENTS...

THE DEMON PRINCE OF THE MOMOCHI HOUSE

BY SHOUOTO AYA

SCANNING: 10th Mystery

TRANSLATING: felismantis

PROOFREADING: Bec Dailey

CLEANING: StarryNight

REDRAWING: StarryNight

TYPESETTING: Gayrell

QUALITY CHECKING: Rukayex

平成25年10月24日発行・発売（毎月24日発行・発売）第29巻第12号通巻475号　昭和61年1月6日第三種郵便物認可

毎月24日発売

2013 12 DECEMBER

月刊あすか

表紙イラスト／硝音あや

500

裏僕 ふろくポストカード

カラー40P

うちの陛下が新米で。
湖住ふじこ

新連載 巻頭カラー64P

音中さわき
レンタルハーツ

特別よみきり
片桐美亜（よしつぐ）
今日からのつく自由業！

1001
心霊探偵八雲
カミサマ×おれさま×旦那様!?
トリニティ・ブラッド
花も嵐も
ビブリア古書堂の事件手帖
劇場版 ATARU ほか

硝音あや

百千（もも）さん家のあやかし王子

爆発ヒット!

早くもシリーズ累計15万部突破!

ふろくCDドラマCD

櫻井孝宏×森川智之

早くもシリーズ累計15万部を突破した

百千さん家のあやかし王子

次のページから始まります！

と、その前にもう一度復習！

百千さん家の奇妙な人々

遺言状に従い百千家を相続した天涯孤独な16歳。
百千家の正統な主のため、百千家からあらゆるものを強制的に「出て行かせる」能力がある。

7歳の時に百千家に迷い込み〝御守様〟に「指名」された。現在17歳。「お役目」がある時は鶴に変身する。しかし、それは本来ひまりの役割だったはずらしいのだが…。

変身後

耳は猫。背には鳥の羽。そして狐の尾を持つ異形のあやかし。鶴は百千家の守り主〝御守様〟として、異界から溢れ出てくるあやかしを退治している。

契約により式神に

紫同様、御守様の式神。
いつ契約したのかはまだ不明。正体は猩々。

葵が百千家に迷い込む前より、百千家にいた妖怪。
現在は葵と契約し、御守様の式神に。正体は水蛇。

とある事件がきっかけで鶴と契約を交わし式神に。
元は隠摩羅鬼（おんもらき）という小妖怪。

小妖怪たち

百千家に
居座るあやかし。
葵と仲良し。

過去に因縁が？

鶴とは浅からぬ因縁を持つあやかし。前回、死人を操り、百千家に乗り込んできた。

百千さん家のこれまでのあらすじ

百千家の暮らしにも慣れ、
ようやく新しい学校に通い出したひまり。
しかし、「百千家はお化け屋敷。近寄れば祟られる」
という噂があるため、好奇心旺盛な4人の同級生が
無理矢理御宅訪問をかましてきた。——が…。

しかし事件はそれで終わりではなかった!
その死者をそそのかした人物がいたのだ!

火車は死者(鳥井)をたぶらかし、まんまと百千家に入り込み、鵺に(たちの悪い)いたずらを仕掛けてきたのだ。

ひまりの苦悩は続く…

本編はこちら!

chapter 9

OF THE CRIMSON BURNING IN THE DARK

コミックス2巻発売記念
「百千さんラジオドラマ」公開決定!
(出演:KENN 葵役) 詳しくはあすかHPをチェック!

推し量れぬ因縁が二人の間を深く裂く

あやかし系和風ファンタジー

百千さん家のあやかし王子

薔薇嬢のキス 全9巻もよろしくね!

硝音あや

Aya Shouoto

SHHH.

PEEK

WAAH

OH MY, OH MY. AOI-SAMA, WHAT ARE YOU DOING IN SUCH A PLACE?

I'M TRYING TO KEEP IT A SECRET FROM HIMARI THAT I'M HERE, A...

2

Did you bribe him with snacks?

DON'T "OH" ME.

WAS YUKARI'S BENTO GOOD?

OH, HIMARI, WELCOME HOME.

AOI, THERE YOU ARE!

I GOT HOME FROM SCHOOL AND DIDN'T THINK I'D SEE YOU, BUT TO FIND YOU HIDING IN A PLACE LIKE THIS...

NOW, TODAY, I WANT TO PROPERLY ASK YOU

ABOUT "KASHA."

Forget it.

YOU'RE TOTALLY DODGING THE QUESTION!

YOU TOLD ME I COULD ASK YOU ANYTHING.

turn

His name is probably cursed, or something

THIS AGAIN.

BUT I TOLD YOU, THAT GUY'S SO SCARY, I DON'T EVEN WANT TO TALK ABOUT HIM.

PULL

blush

A-- AOI!!

WILL YOU GIVE ME A PRIZE IF I TELL YOU, HIMARI?

DOING SUCH DIRTY DIRTY DIRTY DIRTY THINGS IN FRONT OF MY ROOST, I'LL CURSE YOU! I'LL ABSOLUTELY CURSE YOU!!

NO, WE DEFINITELY WOULDN'T DO DIRTY DIRTY THINGS...

HYAA

SO NOISY !!

WHAT'S ALL THIS?

SHOVE

He ran off on me!!

HE'S GONE !!

RIGHT, AOI? ...EH?

HUH ...?

OH, GEEZ!

rant-ing on and on

ARE YOU EVEN LISTENING TO ME? AND WHAT KIND OF MANNERS ARE THOSE FOR SUCH A NEWCOMER TO HAVE, ANYWAY?

OH, NO, IT'S JUST SOME WORRISOME SCRIBBLES...

YUKARI...

IS THERE SOMETHING WRONG WITH THE FOLDING SCREEN PEEKER*, HIMARI?

SCRIBBLING? IT'S RUDE TO SAY SUCH THINGS ABOUT THE FOLDING SCREEN PEEKER*.

ALSO,

Lord Yukari!

IT SEEMS THAT FOR AOI, GOOD MEMORIES OF "KASHA" ARE RARE.

IF THERE WERE SOME-THING HE WANTED TO SAY, HE'D SAY SO.

IT'S USE-LESS TO PRESS AOI WITH SUCH QUESTIONS ABOUT KASHA.

*T/N FOLDING SCREEN PEEKER (OR BYOUBU NOZOKI) IS A TYPE OF YOUKA. THAT IS CREATED FROM EVERYDAY ITEMS; IN THIS ONE'S CASE, IT IS BROUGHT TO LIFE BY SEEING A FEW TOO MANY DIRTY BEDROOM SCENES.

ISE?!

!?

IN THAT CASE, YOU SHOULD TRY ASKING ISE.

IS AN AYAKASHI OF THE SAME FIERY PEDI-GREE AS KASHA.

ISE, THE SHOU-JOU*...

.....

I JUST WORRY OVER WHY IT'S SO UNUSUAL.

*T/N THIS IS A SEA SPIRIT, ODDLY ENOUGH, WITH A RED FACE AND HAIR AND A FONDNESS FOR ALCOHOL. THE NAME TRANSLATES TO BOTH "ORANGUTAN" AND "HEAVY DRINKER."

WELL THEN...

THE GREAT LEGENDARY YOUKAI... OR SO THEY SAY.

WITH A ROAR THAT CAN BE HEARD FOR THOUSANDS OF MILES,

THAT FORM OF BURNING CRIMSON,

YOU MAY BE ABLE TO GET SOME-THING OUT OF HIM.

"SHOU-JOU..."

HUH?!

WELL, YUKARI-SAN WAS JUST TELLING ME OF AN AYAKASHI WITH THE SAME PEDIGREE, SO...

SAME FIERY PEDIGREE?! THE COLOR IS TOTALLY DIFFERENT!!

ominous atmosphere

UH...

HUUU UUH?

WHY ARE YOU BOTHERING TO ASK ME ABOUT KASHA?

BIG BOSS, EH.

FOR SOME REASON, YOU JUST CAN'T HELP BUT GET SWEPT UP BY THE BIG BOSS OF THE MOUNTAIN.

THAT GUY'S FLAME WAS ALL BLACK,

HE'D SUCK UP EVERYTHING IN FLAMES OF DARKNESS.

shock

THEN, IS HE STRONGER THAN YOU?

IT IS DEFINITELY STRONGER THAN KASHA'S.

Heeh

POINT

DON'T UNDER-ESTI-MATE IT, HUMAN!!

MY

FLAME ...

IS THE HELLFIRE THAT WILL BURN OUT EVERY-THING!

AH

!?

I...

BUT I JUST WANT TO EXTINGUISH IT...

ISE?

There's a certain level of gravity to things in the world of Ayakashi.

High-class lineages and long-lived ancient youkai have great spiritual power and endless strength.

om nom om nom

I THREW IT ALL AWAY... WHEN I BECAME AOI'S SHIKIGAMI.

DON'T WANT TO BE TIED TO SUCH AN AYAKASHI.

AND AFTER SO LONG, I DON'T WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH THAT BASTARD KASHA.

shiver

shiver

W-we are the youkai of the Momochi House!!

We have our own master, and that is definitely Lord Aoi.

But... that... Lord... Kasha... he's so scary, yeah.

IT'S USE-LESS, THEN.

YOU EVEN CALL HIM "LORD" KASHA.

Just hearing his name sends weak youkai like us running in terror.

There is no one in condition to match Lord Kasha.

YEAH... I GUESS THAT'S WHY ISE WAS BEING WEIRD ABOUT IT, TOO.

We can't go against that...

CRUNCH CRUNCH

a thing called hi-arch-y* among youkai.

I'm not scared! There's just...

11

*T/N THIS GUY IS SAY NG NOT ONLY A FOREIGN WORD, BUT HE'S DOING IT IN HIRAGANA (AS OPPOSED TO KATAKANA, WHICH S GENERALLY RESERVED FOR LOAN WORDS), SO HE DOESN'T REALLY UNDERSTAND WHAT IT IS. HE'S JUST, LIKE RE-PEATING IT, THUS THE MIS-SPELLING

HOW MISER-ABLE.

SUCH A CHILDISH, BULLYING AYAKASHI...

SFX
SMACK

IT SEEMS LIKE AYA-KASHI ARE SUDDENLY POURING THROUGH THE SEALS.

12

AND I COULD HAVE BURNED 'EM ALL UP IN ONE GO.

A MORE VIOLENT AYAKASHI WOULD'VE JUST PICKED A FIGHT,

THEY JUST SEEM TO BE GOING OUT TO BREAK ALL THE SEALS AOI HAS SPECIALLY MADE ALL OVER THE PLACE.

THAT MAY BE THE CASE, BUT IT'S STILL JUST A PAIN IN THE ASS.

AS I THOUGHT,

IT'S BE-CAUSE "HE" WAS INVITED INSIDE THE MOMOCH HOUSE...

88

...JUST WHAT DOES THAT GUY EVEN WANT?

THE SEALS IN THE BANQUET HALL SEEM SAFE ENOUGH, BUT...

WE HONESTLY SEEM TO HAVE NO CHOICE BUT TO GO AROUND CHECKING THE STATUS OF THE SEALS, ONE BY ONE.

THAT SAID, IT'S A TAD DANGEROUS THAT WE DON'T KNOW WHICH SEAL IS GOING TO CRUMBLE NEXT.

AOI!!

HIMARI ?!

I FINALLY FOUND YOU!

THOSE ARE BARRIERS I'M MAKING.

YOU MUSTN'T CROSS RECK-LESSLY THROUGH THEM.

I KNEW I SHOULD'VE MADE A SIGN IN-STEAD OF USING A SEAL!

slap

YOU SAID YOU FOUND ME...

BUT FOR YOU TO HAVE COME ALL THE WAY HERE MEANS...

AND I'D BLOCKED IT OFF WITH TALISMANS AND EVERY-THING...

ANYWAY, I'M A LITTLE TIED UP RIGHT NOW.

LIKE A DUCK CARRYING AN ONION,

WOULDN'T YOU BE ATTACKED, TOO?

BUT AREN'T YOU HUMAN, AOI?

FOR A HUMAN TO WANDER IN HERE WOULD BE LIKE A DUCK CARRYING AN ONION ON ITS BACK.*

*T/N "A DUCK CARRYING AN ONION ON ITS BACK" IS AN IDIOM REFERRING TO AN EASY MARK, THE DUCK CAME ALONG READY TO BE COOKED UP WITH THE ONION FOR A DELICIOUS DUCK SOUP

SHUT UP!!

IT'S FRUS-TRATING THAT YOU WON'T TELL ME ANYTHING ABOUT "KASHA."

IT'S JUST,

UGH, YOU'RE SO STUBBORN, HIMARI.

NO, THAT'S WRONG.

IT'S LIKE YOU'RE HYPNOTI-CALLY CALLING OUT TO HIM.

IT'S WEIRD TO KEEP CALLING KASHA "KASHA" ALL THE TIME.

H.MAR..

DON'T SAY THAT NAME RIGHT NOW!!

IT'S JUST... ISN'T THIS HIS MARK ALL OVER THE PLACE? IT'S LIKE GRAFFITI EVERYWHERE. DOESN'T IT UPSET YOU?

I'VE TRIED TO ERASE IT, BUT IT WON'T COME OFF. IT'S NOT NORMAL GRAFFITI, IS IT?

MARK?!

HIMARI, DO YOU SEE SOMETHING?!

YOU GUYS CAN'T SEE IT...?

EH?

SEE, EVEN HERE.

A BLACK WHEEL MARK.

IT'S DRAWN ALL OVER THE PLACE.

twish

THWACK

HIMARI, LOOK OUT!!

KASHA !!

SEEMS LIKE HE'S TRICKED US.

"GOZU" ...

...

RIGHT IN MY OWN HOUSE, NO LESS. I DON'T THINK I CAN EASILY FORGIVE THAT.

FWOOSH

So you've come, Nue.

LORD AOI!!

DON'T... COME NEAR!!

CRACK

GRAB

A trap?!

AOI!!

SHIT!!! WHAT IS THAT KASHA BASTARD DOING TO AOI?

KASHA IS AN ANIMISH OF SUCH STRENGTH THAT HIS FIRES OF DARKNESS COULD EASILY INCINERATE YOU!

IF WE WERE TO SHIT CLOSE, IT WOULD BE LIKE PLUNGING OIL ON FIRE AND HIS SPIRITUAL POWER.

SEE!

WELL THEN WHAT DO WE DO?

AOI'S JUST GOING TO BE KILLED LIKE THAT!

ROAR

I JUST CAN'T LET KASHA GET AWAY WITH THIS!!

YUKARI!! BEHIND YOU!!

SFX: SIZZLE

No.

FWOOM

YOU CAN'T, ISE. NOW IS...!

What did I even become a shikigami for?

Just to lose useless fetters?

SFX ROAR

ISE?!

Is that the form of the Sreeka ?!

HE'S GOING WILD.

NO ...

YOU CAN'T.

That form...

burning crimson.

ISE! ISE! WHAT HAVE YOU DONE, THE HOUSE IS GONNA BURN DOWN!!

OUR SPIRITUAL POWER AS SHIKIGAMI IS TIED TO THE CONTRACT HELD BY LORD NUE.

The roar that can be heard for thousands of miles...

BUT NOW THAT LORD NUE HAS BEEN INCA-PACITATED,

ISE'S FLAMES WILL BURN EVEN HIS OWN BODY.

THAT CONNECTION TO US AS SHIKIGAMI IS AS GOOD AS CUT OFF.

But it's not from his burning body...

It's the pained voice of his heart.

What a sad cry.

Don't you think, Nue?

It's such a lovely image, seeing you ensnared in my trap.

You couldn't even see my "crest" traps.

It just testifies to the fact that you are already on the side of us Ayakashi.

AOI !!

Let me show you the joys of this dark world of pleasure and pain.

Well, shall we go?

GRASS

COME BACK!

SNAP OUT OF IT!

YOUR SHIKI-GAMI IS CALLING YOU...!!

ISE'S...

CAN'T YOU HEAR THEM?

OF HIS.

WE'RE HERE!!!

OVER HERE !!

ISE!!

GRUNT

HERE.

KISS

The bonds of shiki-gami...

A situation like this...

Are we cut off?

IT'S SCATTER-ING THE BLACK FLAMES!!

THEY'RE GLOW-ING!!

THEY AREN'T BURN-ING...

ISE'S FLAMES!

HIMA-
RI...

NN
?!

OVER
HERE,
AOI...

SFX LIFT

WELL, ISE...

THIS TIME, BURN IT WITH ALL YOUR TRUE FLAMES !!

OOOOOOOOOOO!!

AHHH ...

MY HOUSE IS...

WE'VE GOT TO FIX IT.

NO KID-DING ...

IS BECAUSE WE BEAT KASHA, RIGHT?

AND THE REASON WE GET TO FIX IT...

THAT'S RIGHT,

...SHAD-
DUP.

TO WHAT HIMARI HAD TO SAY A LITTLE SOONER...

IF WE HAD SERIOUSLY LISTENED

I NEER WOULD HAVE THOUGHT THAT HIMARI WOULD BE ABLE TO SEE THE CRESTS HIDDEN EVERY-WHERE.

SHE CARRIES SOME-THING THAT I DON'T HAVE.

That "some-thing" is a certain light...

the most important thing in this Momochi House.

WE MUST REPENT.

REALLY, WE ARE STILL UNDERES-TIMATING HER.

NOT JUST ABOUT THE CRESTS ...

I SHOULD TELL HER FRANKLY ABOUT ANYTHING IMPORTANT... WITHOUT HOLDING BACK.

THAT GUY PROBABLY DID THAT ON PURPOSE, SO THAT LORD AOI WOULDN'T SEE THEM.

NO... LIKE THAT, IT WAS A TRAP TO TAKE ADVANTAGE OF MY WEAKNESS.

THE FACT THAT WE COULDN'T SEE THE CRESTS,

DOESN'T THAT BOTHER YOU?

It just testifies to the fact that you...

are already on the side of us Ayakashi.

REALLY, HE'S ALWAYS POKING AT MY WEAK-NESS.

In the past,

I would never have been this shaken.

Gya...

STEP

WAH!

WHAT'S THIS FOR, AOI?

NOTHING IN PARTIC-ULAR.

KISS

UN-IN-TEN-TION-AL?

WHAT WAS UNINTEN-TIONAL ABOUT IT!?

I dunno?

I'M SORRY, IT WAS UNINTEN-TIONAL.

BAM

AOI!!

Before we noticed it, what we had wished for...

I THINK I WANT TO BE

JUST A LITTLE MORE "ON THIS SIDE."

By your side.

NEVERTHELESS, AOI IS TOTTERING ON THE THRESHOLD BETWEEN HUMAN AND YOUKAI...

To Be Continued...

コミックス②巻発売を記念して、今度は
ラジオドラマを作っちゃいました!
◆ 出演:KENN(葵役) ◆
詳しくはASUKA HP(http://asuka-web.jp)をチェックしてね♪

累計15万部突破!!

話題独占!! 和風系あやかしファンタジー

百千さんちのあやかし王子

第2巻

硝音あや
Aya Shouoto

僕は、そちら側にはもう戻れないんだよ

お守様として指名されて以来、この世から「いなかったもの」として存在を消され、さらに百千家から一歩も外に出られなくなった葵。ひまりは、そんな葵を解放したいと、百千家から「追い出す」ことを決意するのだが――。

第1巻続々重版中!

10月26日(土)発売予定

発行:株式会社KADOKAWA　編集:角川書店　あすかコミックスDX　B6判　定価588円(税5%込)

HELP!

FALLEN SYNDICATE
IS LOOKING FOR...

JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS!!!!

FOR DEVIL SUMMONER,
SOREDEMO SEKAI WA UTSUKUSHII & RED RAVEN

& REDRAWERS

PLEASE APPLY!!

http://fallensyndicate.wordpress.com/
fallensyndicatescans@gmail.com